

Nr sprawy: ZSS - 4/D/2018

Bydgoszcz, dnia 5.03.2018r.

Nr sprawy: ZSS – 4/D/2018

Oznaczenie i numer sprawy:

Dostawa, montaż, konfiguracja i uruchomienie fabrycznie nowego sprzętu i urządzeń wraz z akcesoriami, oprogramowaniem dla osób niepełnosprawnych i modelami magazynowymi stanowiących wyposażenie pracowni kształcenia zawodowego w Zespole Szkół Spożywczych w Bydgoszczy zlokalizowanym przy ul. Toruńskiej 174.

Działając na podstawie art. 38 ust. 1, 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (*dalej uPzp, Dz. U. 2017, poz. 1579 ze zm.*), **udziela się następujących odpowiedzi na pytania:**

Pytanie 1

Pakiet I - Sprzęt dla osób niepełnosprawnych; Pkt. 4 Oprogramowanie dla osób niedowidzących

1. Opisane oprogramowanie posiada funkcję trzech gorących klawiszy do wyboru (domyślny, dla laptopa i z Insertem)

Producenci oprogramowania dla osób z dysfunkcjami wzroku często używają innego nazewnictwa do tych samych funkcji.

Czy zatem Zamawiający dopuści oprogramowanie posiadające wyspecyfikowane parametry oraz trzy układy gorących klawiszy do wyboru (desktop - dla standardowych klawiatur, laptop - dla klawiatur bez wydzielonego bloku numerycznego, Kinesis - specjalnych klawiatur)? Jednocześnie informujemy, że wszystkie z wymienionych układów klawiatur współpracują z klawiszem Insert.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuści oprogramowanie posiadające wyspecyfikowane parametry oraz trzy układy gorących klawiszy do wyboru (desktop - dla standardowych klawiatur, laptop - dla klawiatur bez wydzielonego bloku numerycznego, Kinesis - specjalnych klawiatur).

Pytanie 2

Zgodność z systemem operacyjnym MS Windows 10 oraz MacOS

Najbardziej popularne i najlepsze na świecie programy specjalistyczne wspierają systemy operacyjne Windows. Jest to spowodowane przede wszystkim tym, że MacOS posiada własny program VoiceOver, który ma pełne wsparcie ze strony producenta i umożliwia podstawową bezwzrokową obsługę urządzeń opartych o swój system operacyjny oraz obsługę monitorów brajlowskich.

Czy wobec tego, Zamawiający zmieni ww. zapis w specyfikacji na „Zgodność z systemem operacyjnym Windows 10”?

Odpowiedź:

Zamawiający przypomina: **że punkt III. 10 siwz brzmi:**

Jeżeli udostępniona dokumentacja wskazywałaby w odniesieniu do materiałów lub urządzeń lub rozwiązań znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, to zgodnie z uPzp Zamawiający dopuszcza zaoferowanie materiałów/urządzeń/rozwiązań równoważnych.

Materiały lub urządzenia pochodzące od konkretnego producenta określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać materiały lub urządzenia proponowane przez Wykonawcę, aby zostały spełnione wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią jedynie wzorzec, przykład jakościowy przedmiotu zamówienia, a to oznacza, że Zamawiający dopuszcza produkty o parametrach jakościowych i cechach użytkowych (równoważnych), tj. nie gorszych niż parametry wskazanego produktu, materiału, urządzenia, elementu, rozwiązania i uzna każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach.

W związku z jak wyżej Zamawiający wykreśla parametr:

- zgodność z systemem operacyjnym MacOS

Pytanie 3

Pkt. 5 Klawiatura brajlowska

Wyspecyfikowaliście Państwo klawiaturę brajlowską posiadającą:

8 prostokątnych klawiszy brajlowskich,

4 okrągłe klawisze kursora (kciukowe)

1 okrągły klawisz specjalny,

Według naszej najlepszej wiedzy klawiatura ta najprawdopodobniej nie jest już produkowana od roku 2017 i jest wycofana ze sprzedaży. W związku z tym produkt ten nie posiada już wsparcia technicznego.

Czy wobec powyższego Zamawiający dopuści klawiaturę brajlowską posiadającą:

6 owalnych klawiszy brajlowskich,

2 klawisze kciukowe,

wymiary: 16,5 cm x 7 cm

łącząca się z komputerem za pomocą Bluetooth?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuści również klawiaturę brajlowską posiadającą:

6 owalnych klawiszy brajlowskich,

2 klawisze kciukowe.

łącząca się z komputerem za pomocą Bluetooth?

Pytanie 4

Pkt. 11 Klawiatura ZoomText – dla osób niedowidzących

Zamawiający swoim postępowaniem polegającym na użyciu nazwy własnej konkretnego urządzenia naruszył dyspozycję przepisu art. 29 ust. 1 – 3 oraz 7 ust. 1 Prawo Zamówień Publicznych. Przedmiot zamówienia został opisany w taki sposób, który powoduje, że istnieje tylko jeden produkt spełniający określone przez Zamawiającego wymagania techniczne. Jest nim właśnie Klawiatura ZoomText. Ponadto zostały wyspecyfikowane takie parametry, które nie mają znaczenia dla funkcjonalności klawiatury (104 klawisze, waga ok 880 g, wymiary 445 mm, 14mm, 25mm). Z uwagi na treść przepisu art. 29 ust. 1 – 3 PZP jest to niedopuszczalne, uchybia to również obowiązkowi zachowania uczciwej konkurencji określone w art. 7 ust. 1 ustawy.

Wobec powyższego wnosimy o dokonanie zmian treści specyfikacji, które dopuszczają do wzięcia udziału w postępowaniu innych rozwiązań, które jednocześnie nie spowodują zmniejszenia funkcjonalności wyspecyfikowanych urządzeń poprzez wykreślenie zapisu:

nazwy urządzenia,

wymiary: ok 44,5 x 14 x 2,5 cm

waga: ok. 880 g

Dodatkowo prosimy o umieszczenie zapisu:

min. 104 klawisze

Taki zapis umożliwi zaoferowanie klawiatury o takich samych jak w specyfikacji lub wyższych parametrach i dopuści rozwiązania konkurencyjne.

Odpowiedź:

Zamawiający informuję, że punkt III. 10. siwz brzmi:

Jeżeli udostępniona dokumentacja wskazywałaby w odniesieniu do materiałów lub urządzeń lub rozwiązań znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, to zgodnie z uPzp Zamawiający dopuszcza zaoferowanie materiałów/urządzeń/rozwiązań równoważnych. Materiały lub urządzenia pochodzące od konkretnego producenta określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać materiały lub urządzenia proponowane przez Wykonawcę, aby zostały spełnione wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią jedynie wzorzec, przykład jakościowy przedmiotu zamówienia, a to oznacza, że Zamawiający dopuszcza produkty o parametrach jakościowych i cechach użytkowych (równoważnych), tj. nie gorszych niż parametry wskazanego produktu, materiału, urządzenia, elementu, rozwiązania i uzna każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach.

W związku z jak wyżej Zamawiający wykreśla parametry:

wymiary: ok 44,5 x 14 x 2,5 cm

waga: ok. 880 g

Pytanie 5

W Opisie przedmiotu zamówienia – Załącznik nr 1 do siwz, Pakiet I, w pkt. 1 wyspecyfikowaliście Państwo **Oprogramowanie dla osób niedowidzących**. Opis oprogramowania wskazuje na konkretny produkt WindowEyes, co jest niezgodne z zasadą konkurencyjności i art. 29 ust. 1-3 ustawy PZP. Ponadto, program ten nie jest już produkowany.

Czy w celu zwiększenia konkurencyjności postępowania Zamawiający zgodzi się na zaoferowanie pełnowartościowego oprogramowania o następujących właściwościach:

- pełne udźwiękowanie systemu operacyjnego Windows, aplikacji Office, stron internetowych i poczty internetowej
- w zestawie wielojęzyczne syntezatory mowy oraz Vocalizer Expressive; współpracuje z programowymi syntezatorami mowy (dla języka polskiego: Ivona, Syntalk, Spiker, RealSpeak)
- aplikacja DocReader pozwala na utworzenie własnego środowiska do czytania tekstu z dokumentów, stron internetowych i innych źródeł
- nawigacja po tabelach wierszami lub kolumnami oraz obsługa wielokrotnych lub zagnieżdżonych tabel
- czyta ikony i etykiety elementów graficznych w internecie oraz ogłasza informacje na temat kroju i stylu czcionki
- czyta podczas pisania znaki, słowa lub jedno i drugie
- czyta lub literuje dowolny tekst z ekranu: dokumenty, menu, strony web, wiadomości email
- zawiera obsługę DOM (Data Object Model) dla Internet Explorer 6, MS Word i MS Excel 2000, XP, 2003 i późniejsze; dzięki temu lepiej rozpoznaje i czyta obiekty w tych programach
- szybka i funkcjonalna obsługa brajla
- informacje o tekście i grafice w zasięgu palców
- obsługuje szeroki wachlarz monitorów brajlowskich i notatników
- do wyboru komputerowy lub literacki zapis brajla
- programowalne skróty klawiszowe w brajlu przyspieszają i ułatwiają pracę

- pełna kontrola oznajmiania w brajlu – możliwość wyboru, które informacje i w jaki sposób będą wyświetlane
- obsługuje wszystkie czcionki, również znaki narodowe i symbole
- w pełni spolszczony
- współpraca z systemami: MS Windows 7, Windows 8 i Windows 8.1, Windows 10
- możliwość wyszukiwania, czytania i pobierania książek i czasopism z bibliotek internetowych tj. BookShare, NFB Newline, Gutenberg i wiele innych
- nowa funkcja Skanuj i Czytaj, która za pomocą wbudowanego programu OCR umożliwia rozpoznawanie zeskanowanego tekstu drukowanego lub dokumentów w formacie PDF (wymagany skaner zewnętrzny zainstalowany w systemie).

Odpowiedź:

Zamawiający informuję, że punkt III. 10. siwz brzmi:

Jeżeli udostępniona dokumentacja wskazywałaby w odniesieniu do materiałów lub urządzeń lub rozwiązań znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, to zgodnie z uPzp Zamawiający dopuszcza zaoferowanie materiałów/urządzeń/rozwiązań równoważnych. Materiały lub urządzenia pochodzące od konkretnego producenta określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać materiały lub urządzenia proponowane przez Wykonawcę, aby zostały spełnione wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią jedynie wzorzec, przykład jakościowy przedmiotu zamówienia, a to oznacza, że Zamawiający dopuszcza produkty o parametrach jakościowych i cechach użytkowych (równoważnych), tj. nie gorszych niż parametry wskazanego produktu, materiału, urządzenia, elementu, rozwiązania i uzna każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach.

Pytanie 6

W pkt. 5 tego samego załącznika wyspecyfikowaliście Państwo **Klawiaturę brajlowską**. Opis urządzenia wskazuje na konkretny produkt jednego producenta, co jest niezgodne z zasadą konkurencyjności i art. 29 ust. 1-3 ustawy PZP.

Czy w celu zwiększenia konkurencyjności postępowania Zamawiający zgodzi się na zaoferowanie pełnowartościowej klawiatury brajlowskiej o następujących parametrach:

- 6 klawiszy odpowiadającym punktom brajlowskim
- 3 klawisze funkcyjne: spacja, Ctrl, Shift.

Ilość i kształt klawiszy nie ma wpływu, na jakość obsługi urządzenia przez osoby niepełnosprawne wzrokowo. Zmiana wymogu zwiększy jednak dostęp do postępowania potencjalnych producentów klawiatur brajlowskich.

Odpowiedź:

Zamawiający informuję, że punkt III. 10. siwz brzmi:

Jeżeli udostępniona dokumentacja wskazywałaby w odniesieniu do materiałów lub urządzeń lub rozwiązań znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, to zgodnie z uPzp Zamawiający dopuszcza zaoferowanie materiałów/urządzeń/rozwiązań równoważnych. Materiały lub urządzenia pochodzące od konkretnego producenta określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać materiały lub urządzenia proponowane przez Wykonawcę, aby zostały spełnione wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią jedynie wzorzec, przykład jakościowy przedmiotu zamówienia, a to oznacza, że Zamawiający dopuszcza produkty o parametrach jakościowych i cechach użytkowych (równoważnych), tj. nie gorszych niż parametry wskazanego produktu, materiału, urządzenia, elementu, rozwiązania i uzna każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach.

W związku z jak wyżej Zamawiający wykreśla parametry:

wymiary: ok 44,5 x 14 x 2,5 cm

waga: ok. 880 g

Pytanie 7

W pkt. 10 tego samego załącznika wyspecyfikowaliście Państwo **Oprogramowanie – syntezytor mowy – dla osób z dysfunkcjami ruchu, wzroku i słuchu.**

Wśród wymogów są:

- czytanie napisów w filmach
- zgodność z systemem operacyjnym MacOS.

Według naszej najlepszej wiedzy oprogramowanie spełniające wszystkie wymagania Zamawiającego tj. Ivona Reader, nie jest już produkowane. Dostępne na rynku polskim w pełni funkcjonalne oprogramowanie nie czyta napisów w filmach i nie współpracuje z systemem operacyjnym MacOS. Wnioskujemy, zatem o usunięcie tych wymogów.

Zamawiający informuję, że punkt III. 10. siwz brzmi:

Jeżeli udostępniona dokumentacja wskazywałaby w odniesieniu do materiałów lub urządzeń lub rozwiązań znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, to zgodnie z uPzp Zamawiający dopuszcza zaoferowanie materiałów/urządzeń/rozwiązań równoważnych. Materiały lub urządzenia pochodzące od konkretnego producenta określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać materiały lub urządzenia proponowane przez Wykonawcę, aby zostały spełnione wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią jedynie wzorzec, przykład jakościowy przedmiotu zamówienia, a to oznacza, że Zamawiający dopuszcza produkty o parametrach jakościowych i cechach użytkowych (równoważnych), tj. nie gorszych niż parametry wskazanego produktu, materiału, urządzenia, elementu, rozwiązania i uzna każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach.

W związku z jak wyżej Zamawiający wykreśla parametry:

- czytanie napisów w filmach
- zgodność z systemem operacyjnym MacOS

W związku z pytaniami Wykonawców, na które przygotowywane są odpowiedzi, Zamawiający informuje o zmianie terminu składania i otwarcia ofert.

Zmianie ulegają:

- 1) pkt. IV.6.2). Ogłoszenia o zamówieniu (Biuletyn Zamówień Publicznych i Tablica ogłoszeń), który otrzymuje brzmienie:
„**Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:**
Data: **2018-03-09**, godzina 11:00.”,
- 2) pkt. IV.6.6). Ogłoszenia o zamówieniu (Biuletyn Zamówień Publicznych i Tablica ogłoszeń), który otrzymuje brzmienie:
„**Informacje dodatkowe.**
1. Składanie ofert: w siedzibie Zespołu Szkół Spożywczych w Bydgoszczy przy ul. Toruńskiej 174, parter, sekretariat szkoły do dnia 09.03.2018r. do godz. 11.00.
2. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 09.03.2018r. o godz. 11:15 w siedzibie Zespołu Szkół Spożywczych w Bydgoszczy przy ul. Toruńskiej 174, parter, sekretariat.”,
- 3) pkt. XI.1. i XI.2. specyfikacji istotnych warunków zamówienia, które otrzymują brzmienie:
„XI.1. Składanie ofert: w siedzibie Zespołu Szkół Spożywczych w Bydgoszczy przy Toruńskiej 174, parter, sekretariat do dnia **09.03.2018 r. do godz. 11.00**”.
„XI.2. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **09.03.2018 r. o godz. 11.15** w siedzibie Zespołu Szkół Spożywczych w Bydgoszczy przy Toruńskiej 174, parter, sekretariat”.

Uprawniony do kontaktów z Wykonawcami

Uitdd Szody